

62018CC0835

?????????? ?? ?????????? ????????

M. BOBEK

?????????? ?? 26 ??? 2020 ?????? (1)

???? C?835/18

SC Terracult SRL

?????

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Timi?oara — Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Arad — Serviciul Inspec?ie Fiscal? Persoane Juridice 5,

Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? — Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Timi?oara — Serviciul de Solu?ionare a Contesta?ilor

(?????????????, ??????????, ?????????? ?? Curtea de Apel Timi?oara (?????????? ??
?????????, ????????)

„????????????? ?????????? — ??????? ?????????? — ?????????? 2006/112/?? — ??? ??????
?? ?????? ????? ?????????? ?????????? (???) — ?????????? ?? ?????????? ?????????? —
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? — ?????????????? ?? ?????????? ??????
????? — ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????? — ?????? ?? ?????????? — ?????? ?????????? — ?????????????? — ?????????????? —
????????? ? ????? — ?????? ?????? — ?????? ??????????“

I. ??????????

1.

????????????????? ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ??? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???
?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???). ?????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????? ???.

2.

????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????, ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? (????????? ?? ?????? ??????????) ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????? ??
??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????
?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ? ??????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???????, ? ?????????? ?????? ??? ??????
??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???.

II. ?????? ??????

? . ??????? ?? ??

3.

???? 193 ?? ???????? 2006/112/?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ???????????
????????? (2) ? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? (3),
?????????:

„??? ? [?????] ?? ??? ?????????????? ???, ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ? ??????, ?????? ?????? [?????] ?? ??? ?????? ??? ? ??????, ?????????? ? ??????
194—199? ? ??? 202“.

4.

???? 199? ?? ??????????? ?? ??? ?????????:

„1. ?????????? ?????? ?? ??????????, ?? 31 ??????? 2018 ?. ? ?? ?????????? ??? ??
??? ??????, ?????? — ?????? ?? ???, ?? ? ?????????????????? ???, ?? ?????? ?? ???????
????? ? ?? ? ?? ?????????? ??????:

[...]

) ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????????? ???????, ? ?.?. ?????????? ??????? ?
????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ??? ?? ??????
????????????;:

[...]“

5.

????????? ??????? ?? ?????????? 2011/363/?? ?? ?????? ?? 20 ??? 2011 ?. ?? ??????? ?
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? (4). ?? 20 ??????? 2014 ?. ??????? ??????????
?????????, ?? ? ?????????????? ? ?????????? 2013/43 ?? ??????? ?? ??????? ???
????????? ?? ?????????? ??????? ?? 18 ??????? 2018 ?.

? . ?????????? ?????

6.

????????? ??? 7, ??????? 2 ?? Ordonan?a Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedur? fiscal?, republicat? (????????????? ?????????????? ? 92/2003 ??????? ??????-
????????????? ??????) ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????
????????????? ??????????, ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????, ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????, ??????
? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????.

7.

????????? ??? 205, ??????? 1 ? ??? 207, ??????? 1 ?? ??????-????????? ??????
????? ?????? ?????????????? ??? ??? ? ? ?????? ? ??? ? 30 ??? ? ? ?????????? ??
???? ???, ??? ??? ????? ?? ? ??????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??????.

8.

???? 213, ??????? 1 ?? ??????-????????? ?????? ??????:

„????????????? ????, ??? ? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????????????? ?
????????? ???????, ?? ??? ? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ????. ??? ? ??????
?? ??????? ????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ???????, ??????? ???????, ??
????? ?? ?? ???????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?
?????? ?? ?????????? ?? ??????“.

9.

???? 159 ?? Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? ? 571/2003 ?? ??????? ??????),
?????? ? ?????? ? Legea nr. 343/2006 (????? ? 343/2006), ????? ? ??? VI, ?????????????? ?
????????????? ??????????????, inter alia, ?????????? ?? ???, ??????????:

„1) ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ? ?????? ??????????, ???
????????? ???????, ?? ???????, ??????:

[...]

(b)

????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ??? ? ??????? ?? ?????? ??????????, ?????? ??????
?? ???????, ?? ??? ?????, ?????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ? ??????? ??
?????????? ???????, ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?
??????????, ??? ?? ?????? ?? ???????, ??????? ?????????? ?????? ?????? ??????????? ?
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?? ??????
?????? ? ?????? ?? ?????????? ??????.

[...]

(3) ??? ??? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ??? ??? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??
????? ?? ?????? ??? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???, ??????? ??
?????????? ??????? ???, ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
?? ??? ?? ?????? (1), ?????? (b). ? ?????????? ??????? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ???
??????, ? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????-?????????????. ?????????????? ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ????? ?????? ?? ??????? ?? ??? ??????????, ??????????
?????? 145—1472“.

III. ??????, ?????????????? ? ?????????????? ??????

10.

Donauland SRL, ???????, ????? ?????????? ?? ?????? ? Terracult SRL (????????? ??-
?????? „Terracult“), ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ???????,

?????????? ???? 2014 ?. ?????????? ??????????, ?? ? ??????? 10—14 ??????? 2013
?. Donauland ? ??????? ???? ?? ?????? ?? Almos Alfons Mosel Handels GmbH (?????????)
(????????? ??-?????? „Almos“). ??? ????????????, ?? Donauland ?? ??? ?? ??????????
?????????? ???????, ????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??
??????, ?????????? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ??? ?? ? ??????? ??
?????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ???.

11.

? 4 ??? 2014 ?. ??? ?????? ?????? ?????????? ??? (?????? ??-??????
„????????????? ?????????? ???“) ? ?????? ?? ?????? ???????, ? ??? ?? ? ??????? ??
Donauland ?? ??????? ?????????????? ???????????, ??? ?????? ?? ??? ? ??????? ?? 440241
RON (????????? ??), ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? Almos ??? ??????? 2013 ?,
???? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????????? ? ? ?????????? ???????????
?????? ??????? ?? ??? ?? 24 %.

12.

Donauland ?? ??????? ?????????????? ??????????? ??.

13.

? 28 ??? 2014 ?. Almos ??????? Donauland ?? ????????????, ?? ??????????? ??
Donauland ??????? ??????? ?????????? ??????????? ??????? ?? Almos („??“) ??
???????. Almos ??????? Donauland, ?? ?????? ?? ? ?????????? ??????????? ??
???????, ? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ???????
?????????? ?? Almos ? ??????.

14.

? ? ?????? ?? ?????????? ?? Almos ??????? Donauland ?????? ? ??????????? ??
????????? 180 ?????????? ??????? ?? ?????????? ??? 159, ??????? 3 ?? ?????? ? 571/2003
?? ??????? ??????. ?????????? ??????? ?? ??????? ?? Almos (????????? ??)
Almos ? ???????, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????: 1)
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???????????
?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 24 %, ? 2) ??
?? ??? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???, ?
????????? ?? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? 28 ??? 2014 ?. ? ?????????? ?????????? ??????????? ?? ???????.

15.

??????????, ??????? ?? Donauland, ?? ??????? ? ??????-?????????? ??
?? ?? ??? 2014 ?. ?? ??? Donauland ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???.

16.

? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? 2016 ?. ??
????????? 2017 ?. ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ?? 10 ??????? 2017 ?. (?????? ??-?????? „?????? ???????????
??“). ?? ??? ??????? ?? Terracult ? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
440241 RON, ?????????????? ?????????? ?????????? ???.

17.

Terracult ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? 14
??? 2017 ?. ? ?????????? ?? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Timi?oara
(????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ???????, ???????, ???????, ???????).

18.

?? 2 ?????????? 2018 ?. Terracult ??????? ??????? ?????????????? ????. Tribunalul Arad
(?????? ?? ??, ?????) ? ??????, inter alia, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????
???? ? ?????????????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????? ???. ????. ????. ?????????? ??????.

19.

?? 29 ???. 2018 ?. Terracult ??????? ?????????? ??? Curtea de Apel Timi?oara (??????????
?? ????????, ??????). ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ??? ???? ?????? ?? ???
????????????? ?? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????:

„????????? ?? ??????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????? ??????????, ?? ??????????? ?
?? ??????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ????? ? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????? ?/??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
???????????????, ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???????, ? ?????????? ??
???? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???????-????????????? ?? ??? ?? ???????,
???? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??????, ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ??
????????? ?? ??????? ???????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??
?????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??
????????? ?? ??????? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??“.

20.

???????. ?????? ?????? ???? ?????? Terracult, ?????????? ?????????????? ? ?????????????
???????. ?????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? 5 ?????? 2020 ?.

IV. ??????

21.

????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ? ? ?????????? ??? ???? ?????????????? ??
????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ??? ??????
?? ??????? ???????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ???
?? ??????? ???????, ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????

22.

?????? ???? ??????? ??????? ? ?????????? ? ??????? ? ???. ?? ?? ??????? ????,
? ?????????? ???? ? ???? ???? ???? — ?????? ? ???? ???? ?????? ?????? (?).
???? ???? ? ? ??????? ??????? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ???? ???? ?
? ? ?????????? ? ? ???? ???? ???? ???? (?), ? ??????, ? ? ???? ???? ? ? ???? ?

? ? ????????????, ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????? ???????????????
?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? (?).

? . ?? ?????? — ?????? ?? ???

23.

? ??????? ??? 193 ?? ??????????? ?? ??? „??? ? [?????] ?? ?????? ??????????????????
????, ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????, ????? ?????? [?????] ?? ???
???? ? ???????, ??????? ? ??????? 194—199? ? ??? 202“ (5).

24.

? ??????? ?? ?????????? 2011/363 ?? ?????? ?? ??????? ? ?????????? — ??? ????????????
????? — ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ??
?????. ? ?????????????? ?? ??? 199?, ??????? 1 ?? ?????????? ?? ??? ? ?????? ??????
„????? — ?????? ?? ???, [...] ? ?????????????????? ???, ?? ?????? ?? ?????? [?
?????????]“ (6).

25.

? ??? ?????????? ????, ?? „?? ?????? ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?? ????????
????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????, ??? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ????????
???? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ??????????????
?? ?? ?? ?????? ?????? ?????“ (7).

26.

? ??? ?????? ?????? ?????????? (????) ????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? — ?????? ?? ???, ? ??????????????, ?
?? ???????????. ??????????????????, ?? ?????????? ???? ?????? ???, ?????? ?? ??????????????
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?, ?? ??? ??????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? (8).

27.

? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ??? ??????????, ? ???? ?? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?? ?? ????
????????? ????, ?????? ?? ?????????? ??????.

? . ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ??????

28.

? ??????? ?????????? ?????? ???????, „?? ?? ?????? [?????????????] ?? ???,
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????“ (9).

29.

????? ??? ? ??????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ?????? ??????????????????
?? ???????, ??????? ? ??????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????, ? ?????????? ?
?????????? ??? ???????, ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????. ??????????? ??????? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ??????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? (10).

30.

??? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? (11) ?? ?????????????? ?? ?????? (12),
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? .????? ??????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? : ?? ??
????? ?? ?? ??-????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???????, ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ???, ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ???????, ?????????? ??????? ??
????????? ?? ?? ??????.

31.

????????????? ?? ?????????????????? ???, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ?????? ??
????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?, ?????? ? ??????????, ?? ?????? ?????????????? .
????? ? ??????????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
?????????????, ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ??????????????.

32.

? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??????????????. Terracult ??? ??????, ?? ??? ?????????? ??????????, inter alia,
????????? ?? ??????????, ??? ??? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ??????
?????????????.

33.

????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ??????, ?? ? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
?????? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ?? ??? ?? ?? ??????????. ?????,
????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??????. ?????,
????????????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ??????????????
?? ? ?????????? ?? ??????? ?. ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

? . ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????

1. ?? ??????????

34.

????????? ?????????? ???????, ?? Terracult ?? ? ?????? ?????????????? ??????????
?? ? ?????????? ????. ?????????? ??? ? ?????? ? ??? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????.

35.

?????? ??? ???????, ??????? ?? ?????????? ????????????, ?????? ??? ????????. ?? ???
??????, ?????? ? ???????????, ??? ?????? ?????? /??? ?????????? ?? ????????. ?? ???
?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????. ??????????? ??????, ?????, ????????
?????????? ???????, ? ??? ???????, ?????????? ? ????????. ?? ?????? ??????, ??????
? ?????? ?????????? ???????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?????, ????
???? ? „??????“ ?? ?????? ?? ????????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ????
????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ????????, ?? ?? ?? ?????? ????????
?????????? ??????.

36.

??. ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ???????, ?? ??? ?????????? ???????????
?? ? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, Terracult ?????????? ? ?????????? ?? ??
?????? ? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ??????. ??? ?????? ?? ? ??????????, ?????? ??? ??
? ?????? ??????????, ?— ?????????? ?? ??????? ?????????? ??? ??????????—
????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ???.

37.

????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??
?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?? . ?
????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???,
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????? (13).

38.

?????????? ??? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ???????????,
?? ?????????? ???, ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???,
????? ?? ? ??????? ?????????? ???, ?? ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??? (14). ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?
????????? ?? ??????? ?????????, ?????? ??????? ?? ?? ??????? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? (15).

39.

?????????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????????. ??? ??? ?????? ??? ??????? ??
????? ???????, ??????? ??-???. ? ?????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ???,
????????? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ? ??? ???????, ??????? ?
????????? ?? ??????? ?? ????????. ?????? ??????? ???????, ?????????????? ??? ???????????, ?
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ????????. ??? ??-?????, ??? ?????????? ??
Almos ?? Donauland, ??????? ?? ???????.

40.

??. ??? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????
?? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?? Terracult (16). ??????? ?? ?????????? ?? ???????
????????? ?? ?????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????. ??? ??? ?????? ??????????

Terracult ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????, ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ???-
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??.

41.

?????????, ?? ??????? Terracult ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ??????????
?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??, ?????????? ?? ? ?? ???? ??????????????????
????? ? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? (17). ??????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? Terracult.

42.

????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? 159 ?? ?????? ?
571/2003 ?? ??????? ??????. ?????????????? ?? ?????? ?????????— ??? ? ? ? ??????? ??
?? ?????????— ? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????. ?????? ??? ?????? ?? ?
?????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ???????,
????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????? ????, ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? (18).

43.

????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? Terracult ??
?????? ?? ??? ?????, ?? ?? ??????????. ?????????????? ??????? ???????, ??
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?? ??? ???????, ??????? ??
????????? ?????????? (?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?????), ?? ??? — ??????? ?? ?????? ?????????? (?????????? ??
?? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??,
?? ?????? ?? ? ??????????), ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

44.

????? ??? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?? ?????????? ??-????? ?? ????? 35 ?? ?????????? ???????????, ??? ?????? ??
?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ? ??? ?????? ? ?????????? ??
?? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??
?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????. ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????? (????????????? ?????????????? ?? ??????????????) ??????? ?????????? ??
????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????, ?? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?????.

45.

????, ?????????? ?? ??? ?????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ???, ? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ??????

?????, ??????? ?? ???????, ? ?? ??????? ???????, ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ???????
????? ?? ??????? ??????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??????? ??????? ????.
????????????????????? ????, ????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???????, ????? ?? ??? 30 ?? ??
?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???????
?????????? ????. ????, ????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???????, ????? ??????????? ?? ???????
???? ?? ??? ??????. ?????????????? ??????????? ?? ??????? ??????????? ??? ?? ???????????,
?? ??? 30?????? ??? ?????? ?????? ?????? 5?????? ????.

46.

???? ??????? ??????? ???????, ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ???
????, ??????? ??????? ??-?????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??
????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ???????, ?? ?????? ???????, ?? ?????? ???????, ?? ???????
?????????? ?????? „??????” ?? ?????? ???????, ????? ??????? ?? ???????
????????? ?? ??? ? ???????, ?? ??????? ???????????, ??????? ?? ?? ?? ??????? ??
????????? ?????? ?????? ???????????, ?????? ??? ?????? ???????????“ (19).

47.

?????, ?? ?? ??????? ??????????????? ??? ?? ?????? ???????, ?? ???? ?? 30 ??,
???? ??????? ???????????????, ?????? ?????? ?? ???????????, ??????? ??????? ????
?????????? ?? ??? ??, ??????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?????????? ??????? ?? ??????: ? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???
??????????, ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????
?? ??????? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ???????.
?????????, ?????????? ?? ??????????????? ??? Terracult ?? ?????? ??? ??????? ???, ?? ??
????? ??????????????? ??? (?????? ?? 4 ??? 2014 ?.) ??? ??????????? ??
????? ?????? (28 ??? 2014 ?.). ??? ?????? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ??? Terracult ? ???
?? ??? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??-????? ??? ?? ??? ??????.

48.

?????, ? ???????, ??? ?????? ?????? ??????? ??????????? ??????????? ???????
?????. ?????? ?? ?????? ???????, ?? ?? ?????? ??????? ???????????, ??????? ???
?????????????? ?? ??? ?????? (?? ??????????????? ??? ?????? ???) ?????? ?? ??????? ??
?????? ?? ???????????, ? ??????????? ?? ???????, ?????? ??????? ?????? ??????? ??
?? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ???????, ?????
?????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ??????????? ??? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????? (20).

49.

? ?????? ?? ??????????????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????? 2006/112, ?????? ?
?????????? ?? ??????? ???????????, ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ???????, ?????? ?? ??????????? ??????????? ?? ???????
?? ??????, ??????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ??????? ?? ???????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ??? ?? ??????????? ??????? ??????????? ???????, ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?????? (?????????? ?? ??????? ???????????).
2. ?? ???????????????, ??????????? ? ?????? ? ???????

50.

?????????? ??????????? ?? ???? ??????, ?? ??????? ?? ?? ??????? ???? ????
??????????????, ??? ???? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????????????,
???? ?? ???? ??????? ?? ??????? ????? ???? ???? ???? ???? ??????? ???????????, ???
???? ??????????? ?? ???? ??????? ??????????? ??? ???? ?????? ??????????? ???? ???????????
? ??????? ?. ???? ??????? ??????????? ??????????? ???????????, ?? ??????????? ??
????????? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ??? . ????
???? ?? ???????, ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? Terracult ?? Almos, ??????? ?? ???
?????? ?? ??????? ??????? ??????? ?????? Almos ? ????? ?? ????.

) ?? ??????????????????

51.

????? ?????? ?????? ?? ?? ??? ??????, ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ???
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????? ?????????????????? ??? ?
????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????. ??????? ?????? ?? ???? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????? ??
?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ??????, ??
???? ?? ?? ???????, ??? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?
?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????. ??? ??????????????
?? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? (21).

52.

?? ?????? ? ??? ?????? ?? ???????, ?? ? ??????? ?? ?? ??????? ?? ???
?????????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ???
????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? (Almos). ?? ? ??? ??
?? ?? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ???????????,
???? ?? ???????, ?????????? ??????? ?? ?????????? (Terracult), ?? ??? ?? ???
?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??????. ??????? ?????? ?????????? ?? ??? ??
????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ??? ?? ??????????.

53.

?????????? ?? ??? ?????, ? ??? ? ??-??????, ?? ??? ?????? ? ???????????????, ??
????? ?????????? ??????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ???????????????, ??
?? ??????????, ?? Terracult ?? ? ??????? ??????????????.

54.

?-?????????, ?? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ? ??????? ?? ??????, ?????? ???
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?????????? ??, ??????? ? ??????? ?? ?????????? ???????,
?? ?? ??? ?? ? ??????? ?? ???, ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ? ????????
?????????????.

55.

????? ??? ?? ??????????? ?? ??????? ? ?? ?? ?????? ?????????? ???????????, ??? ??
????? ?? ?????????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ???????????.

? ?????????????? ??????? ????, ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ??????? ???, ?? ? ???? ????, ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????. ?? ?????? ???? ?? ?????????? ????
?????. ? ???? ?????????? ?????? ?? ? ???????, ?? ??????? „?????????????????“
????????? ?????????????????? ???? ?? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (22).

56.

? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????????????? ????
?? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????,
????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ????
????????????? ?????? ?????????? ?????????? (23). ? ???? ????
? ?????????? ???? ??? ?????????? ???????, ?? ??? ?????? ???? ?? ?????????? ?????? ??????????
? ???? ???????, ?? ? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ???????, ?????????? ???? ????

57.

? ???? ?? ? ???????, ?? ? ? ? ??????? ??????, ??????? ?????? ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????. ?????? ? ?????? Zabrus Siret (24) — ?????? ????, ?????? ???? ?? ?????? ??
????????? ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????? ?????????? — ????
????????? ??????, ?? „[????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ????], ?????? ? ?????????? ??
??????????, ?? [????????? ??????????] ? ?? ?????????????? ?????? ?? ? ??????????
?????, ?? ? ? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????
??????????, ?????, ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ????, ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???,
????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ????,
????? ???? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????? (25).

58.

? ?????? ? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????
??????, ??? ???? ?????, ?? ?????????????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
??? ?????????? ? ?????????? ??????.

59.

? ?????? ??? ? ????. ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ? ??????
????? ? ???? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?, ??
????????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??, ??
?? ?????? „????? ???“: ?????? ?? ?????????????? ???, ? ???? ???? ?????? ?????? ?? ??????
??????????. ? ????? 34—49 ??-???? ?????? ?????? ???? ? ?????????? ?????? ????
????? ? ??????????.

) ?? ?????????? ? ????

60.

?????? ?????????????? ????? ? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????,
?? Terracult ? ?????????????? ? ??????? ??.

61.

? ????? ??????? ???? ?? ?? ????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??
 ?????????? ? ??????? ? ?????????? ?? ?? ??????. ?? ??? ??????, ? ??????? ??
 ?????????? ??????, ??????? ?? ?????????? ?? ?? ????? ??????? ??????????, ?????????? ?
 ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????
 ?????????? ??????????????, ??????? ?? ?? ????? ?????? ??????? ??????????,
 ?????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ???. ??
 ??? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????,
 ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? (26).

62.

??? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ? ??????????????.

63.

??????, ?? ? ????, ?? „??????, ???????????, ???????????????, ?????????????????? ?? ???? ?? ???? ???????????????
?????????????? ?? [?????????????? ?? ???] ???“, Terracult ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ??????
???? ?????? ??????????. ????? ?? ?????????? ? ?????? 23—26 ??-????, Terracult ?? ? ??????
????????? ?? ??? ??????. ??? ?? ?????? ?????, ??? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ??????. ??????????????, ????? Terracult ??????? ? ?????????? ??????????, ??
?????? „????? ?? ????“: ?? ??? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ???, ????, ????, ??? ??
?? ? ??????, ?? ??? ?? ??? ????? ???????????, ? ?? ?????? ??????, ?????????????? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ?? Terracult, ??? ??? ??????????????? ?????? ?? ??????? ??
????????? ??????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? Terracult ?
?????? ?????? ? ??????? ?? ??????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ? ??????.

64.

???? ??????? ?? ????. ?? ??????, ?? Terracult ?? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?
????????????? ???. ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ??????.

65.

?????, ?????? ?? ?? ????????, ?? ?? ?? ?????? ????????????, ?????????? ????????, ?????????? ?????? ??
????????? ?????????? ????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ????????, ?? ?????????? ??
????????? ????????, ?? ?? ?????? ?????? ????????????, ?????? (27). ? ??? ?? ???? ? ?????????? ??
?????, ????? ?????????? ?? ?? ??? ?? ????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????? ??, ?? ??? ?? ????????????, ?????? ?? ????????????, ?????? ??? ????????,
????????? ?? ????????, ?????? ?? ????????.

66.

? ??????????? ?? ??? ?????????????? ????, ????, ????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ???

? ?????????????? ? ??????? ??????????????, ? ???? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?
? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? Terracult ??????????????, ??? ?????????? — ??? ?
????????? ? ??? ??????. ???? ?? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????????
????????? ? ??? ??????.

) ?? ???????

67.

? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??
??????, ?????????? ?? Terracult ?? Almos, ???? ??? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????
????????? ?????? Almos ? ???? ??????.

68.

??? ?????? ? ??? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??????????
????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????? ? ??????? ??? ? ?????????? ??
????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ? ??????, ?????? ? ?????? ? ????. ??????
??????????, ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?????? ??? ? ?????????? ???????????, ??????????
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ??? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?
????????? ???????, ?????? ?? ? ?????? ??????, ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?? ???, ?? ???????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????? ? ??? (28).

69.

????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????????, ?? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ??? ?? ??
????? ?????? ??? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???, ???????
? ?????? ? ?? ? ?????? ?? ???, ?? ?????????? ?????? ? ???? ?? ??????, ?????????? ??
????? ?????????? ??????? ?? ? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??
????? ? ??? (29).

70.

? ??? ???????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????
?? ?????????? ?? Terracult, ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????????, ?? ??? ??????????
? ??? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ????. ??? ??,
???? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??
?????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ??? ??????, ?? ?? ???????
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??, ?? Terracult ? ?????? ??? ?
????????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? Almos.

71.

? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??-??? ???
????? ??? Terracult ?? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??-??? ???
??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ??
?????. ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? Terracult ? ?????????? ?? ??????????
????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? Almos ????, ?? ??-?? ?? — ??

(???????????) ??????????? ? ??????????????.

72.

????????? ????? ??????????? ?? ????????????, ??? ??????? ?? Terracult (? ?????????????? Almos)
?????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????? ??
?????????? ?? ?? ?????????? ???????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? Terracult. ??? ?????? ??????? ??
??? ??????, ?? ??????? ? ?? ? ??????? ?????????? — ????, ????? ?????????? ??????????
?????????, ??????? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????? — ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? Terracult.

73.

????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ??
????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????????? ??????????. ???? ???
????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ????
? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ??? (30). ?????? ??-????????? ?? ??????, ?? ???????, ?????????? ?? ? ?????
????? ?? ??????? ?? ????????????, ? ?????????????????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ??
????????? ???? ????????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? (31). ???????
????????? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????
?? ??????????????? ?????? ?? ??????? ?????, ?????? ?? ?????????? ????????????, ?? ??
????? ??????????????? ?????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ??????.

74.

????????????? ??????? ?????? ???? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????????, ??????????
?? ?????????????????? ????, ????, ????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????? ??????????????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ??????
????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?? ???.

75.

????????? ??????????? ?????????? ? ????, ????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ??????????? ? ????.

V. ??????????

76.

?????????? ?? ????. ?? ??????? ?? ??????????? ?? Curtea de Apel Timi?oara (?????????? ?? ??????????, ??????) ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ???:

—

?????????? 2006/112/??. ?? 28 ??????? 2006 ?. ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????
?????????? ???????, ????. ? ?????????? ?? ??????? ???????????, ?? ?????????? ?? ??
?????????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ???????, ???????, ?? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ???????, ??????? ?? ?? ?????
?? ??????? ???????, ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ??
?? ??????? ???????, ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????

????????????? ????????, ?????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ???????????.

—

?????? ?????? ??? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????????? ??????????,
????????????? ? ?????????????? ? ?????? ??? ? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ??????
????????????? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ????. ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ??????“.

(1) ???? ?? ?????????? ????: ??????????.

(2) ?????????? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? (?? L 347, 2006 ?, ???. 1; ??????????
?????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ???. 9, ???. 3, ???. 7) (????????? ??-?????????
„????????? ?? ???“).

(3) ? ?????????? ?? ???????????, ??????? ? ?????????? 2013/43/?? ?? ?????? ?? 22 ??? 2013
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 2006/112/?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??
????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? (?? L 201, 2013 ?, ???. 4.)

(4) ?????????? ?? ?????????? 2011/363/?? ?? ?????? ?? 20 ??? 2011 ?????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 193 ??
????????? 2006/112/?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? (??
L 163 ?, 2011 ?, ???. 26).

(5) ?????????? ? ???.

(6) ?????????? ? ???.

(7) ???. ?? ?????? ?????? ?????? ?? 13 ??? 2013 ?, Promociones y Construcciones BJ 200
(C?125/12, EU:C:2013:392, ?. 23), ?? 26 ?????? 2017 ?, Farkas (C?564/15, EU:C:2017:302, ?.
41), ?? 11 ?????? 2019 ?, PORR Építési Kft. (C?691/17, EU:C:2019:327, ?. 30).

(8) ???. ?? ?????? ?????? ?? 23 ?????? 2015 ?, ??? — ?????? ?????? (C?111/14,
EU:C:2015:267, ?. 29).

(9) ???. ?????? ?? 11 ?????? 2013 ?, ?????????? (C?138/12, EU:C:2013:233, ?. 26 ?
????????? ?????? ??????) (????????? ? ???).

(10) ??., ?????? ? ?????? ??????, ??????? ?? 16 ??? 2013 ?, Alakor Gabonatermel? és
Forgalmazó (C?191/12, EU:C:2013:315, ?. 22 ? ?????????? ?????? ??????).

(11) ??., inter alia, ?????? ?? 19 ?????? 2000 ?, Schmeink & Cofreth ? Strobel (C?454/98,
EU:C:2000:469, ?. 48 ? 49).

(12) ???. ?????? ?????? ?? 11 ?????? 2019 ?, PORR Építési Kft. (C?691/17, EU:C:2019:327,
. 39 ? ?????????? ?????? ??????).

(13) ?. ??-?????????? ??????? ?? 14 ??????? 2019 ?, Nestrade (C?562/17, EU:C:2019:115, ? 41 ? ?????????? ??????? ???????).

(14) ?. ? ???? ?????? ??????? ?? 12 ??? 2012 ?, ??-?????? ?????????? (C?284/11, EU:C:2012:458, ? 49 ? ?????????? ??????? ??????? ??????????).

(15) ??. ??????? ?? 14 ??????? 2019 ?, Nestrade (C?562/17, EU:C:2019:115, ?. 41 ?
?????????? ??????? ???????).

(16) ? ????? ??????? ?? ????? ?? ?? ?????, ?? Terracult ? ??????????, ?? ?? ???????
????????? ???, ?????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ???. ??????????? ?? ??????? ??????????, ?? ? ????? ??????? ?? ??????? ?? ??????
????????? ???. 203 ?? ??????????? ?? ??, ?????? ????? „?? ? ??????? ?? ????? ???,
????? ?????????? ???. ??? ?? ??????“.

(17) ?????????? ??????????? ??????, ?? ? ?????????????? ????? ? ???????, ? ???
?????? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
??????????, ??????? ?? ????. ?? ??????? ?????, ?? Terracult ?? ??????? ??? ??????
???? ??????, ?? ??? ?????? ?? ? ?????? ? ?????????????? ?????.

(18) ?. ? ???? ?????? ??????? ?? 11 ????? 2013 ?, ??????????? (C?138/12,
EU:C:2013:233, ?. 30 ? ?????????? ??????? ???????).

(19) ??. ??????? ?? 13 ??? 2014 ?, Jetair ? BTWE Travel4you (C?599/12, EU:C:2014:144, ?, 53).

(20) ????? ?? ?? ??????? ??-?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????? ??????? ? ???????
?? ??????? ?? ??????. ? ??? ??????????? ? ??? ??-????????????? ?????????????????? ??
?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????, ??? ???? ?? ?? ?????????? ?
?????????? ???????, ??? ???? ?????????? ? ??-?????, ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ??? ??????? ??????. ??? ???? ?? ????? ??????? ????? ?? ?????, ?? ?? ??????
???? ? ??????? ??? ??? ??? ?????? ??????, ?? ? ????? ?? ?????????????? ?? ??????,
??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????, ??? ????? ?????????? ?????? ?????????? ??????.
???? ???? ?????? ??????? ?????? ? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????. ???????????
?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? a fortiori ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????
???? ??????? ? ?????? ??-?????? ?????? ?? ex post ?????????? ? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????.

(21) ???. ? ????? ??????? ?? 19 ?????????? 2000 ?, Schmeink & Cofreth ? Strobel (C?454/98, EU:C:2000:469, ?. 58 ? 68), ?? 18 ??? 2009 ?, Stadeco (C?566/07, ??:C:2009:380, ?. 37 ? 38), ? ?? 11 ????? 2013 ?, ??????????? (C?138/12, ??:C:2013:233, ?. 27).

(22) ??????? ?? 21 ??????? 2011 ?, Vlaamse Oliemaatschappij (C?499/10, EU:C:2011:871, ? 26).

(23) ?? ?????? ??????????? ?? ??? ??????? ?. ????? ??????????? ?? ??? Altic (C?329/18, EU:C:2019:442, ? ??-?????????? ?, 33—36).

(24) ??????? ?? 26 ????? 2018 ?. Zabrus Siret (C-81/17. EU:C:2018:283).

(25) ??? ???. ?????? 56 ? ???????????????.

(26) ???. ? ???? ?????? ??????? ?? 21 ???????? 2006 ?. Halifax ? ?. (C?255/02.

EU:C:2006:121, ?. 74 ? 75), ? ?? 22 ????? 2012 ?, ?,? (C?153/11, EU:C:2012:163, ?. 49).

(27) ?? ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ???. ????. ????? ?????????? ?? ??? Cussens ? ??. (C?251/16, EU:C:2017:648, ?. 23—31 ? 58—107).

(28) ???. ? ??? ?????? ??????? ?? 22 ??????? 2015 ?, PPUH Stehcemp (C?277/14, EU:C:2015:719, ?. 48 ? 50) ? ?? 3 ??????? 2019 ?, Altic (C?329/18, EU:C:2019:831, ?. 30 ? 31).

(29) ???. ? ??? ?????? ??????? ?? 6 ??? 2006 ?, Kittel ? Recolta Recycling (C?439/04 ? C?440/04, EU:C:2006:446, ?. 45 ? 46) ? ?? 22 ??????? 2015 ?, PPUH Stehcemp (C?277/14, EU:C:2015:719, ?. 49).

(30) ???. ? ??? ?????? ??????? ?? 11 ????? 2013 ?, ??????????? (C?138/12, EU:C:2013:233, ?. 28 ? 29).

(31) ???. ? ??? ?????? ??????? ?? 12 ??? 2012 ?, ???-????????? ?????????? (C?284/11, EU:C:2012:458, ?. 68 ? 70).